



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **162-я сессия**

Женева, 11–14 марта 2014 года

Пункт 4.6.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов  
поправок к действующим правилам,  
представленных GRB**

### **Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 (шум, производимый мотоциклами)**

#### **Представлено Рабочей группой по вопросам шума\***

Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее пятьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/56, пункты 3, 4 и 5). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRB/2013/7 и ECE/TRANS/WP.29/GRB/2013/11 без изменений, а также документ GRB-58-01, воспроизведенный в приложении II к докладу. Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94; ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 12.5 изменить следующим образом:

- "12.5 Официальные утверждения, предоставленные на основании настоящих Правил до даты, указанной в пункте 12.2, и все распространения таких официальных утверждений, в том числе предоставленные впоследствии на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками предыдущих серий, остаются в силе бессрочно...".

*Приложение 1*

Пункты 16.1–16.4 изменить следующим образом:

- "16.1 Результат испытания при широко открытой дроссельной заслонке ( $L_{wot}$ ): ..... дБ (A)
- 16.2 Результаты испытания при постоянной скорости ( $L_{crs}$ ): ..... дБ (A)
- 16.3 Коэффициент частичной мощности ( $k_p$ ): .....
- 16.4 Окончательный результат испытания ( $L_{urban}$ ): ..... дБ (A)"

Пункт 17.2 изменить следующим образом:

- "17.2 Результат испытания транспортного средства в неподвижном состоянии ..... дБ (A) при ..... мин<sup>-1</sup>"

*Приложение 3*

Пункт 2.2 изменить следующим образом:

- "2.2 Измерительные приборы
- Используется прецизионный шумомер, определение которого приведено в пункте 1.1.1".

Пункт 2.3.2 изменить следующим образом:

- "2.3.2 Испытательная площадка
- Надлежащая испытательная площадка должна находиться на открытом воздухе и представлять собой ровную плоскую поверхность с покрытием из бетона, плотного асфальта без заметной пористости или аналогичного твердого материала, на которой не должно быть снега, травы, рыхлой почвы, пепла или других звукопоглощающих материалов. Она должна представлять собой также открытое...

*Приложение 4*

Пункт 3.2.2 изменить следующим образом:

- "3.2.2 Указания в отношении состава
- В качестве руководства для строителей покрытия ...
- ...
- В дополнение к изложенному выше предлагаются следующие рекомендации:
- a) фракция песка ...;
- b) основание и ...;
- c) щебень должен быть ...;

- d) щебень, используемый в смеси, должен быть промыт;
  - e) на поверхности не должно быть никаких дополнительных добавок щебня;
  - f) твердость вяжущего материала, выраженная в единицах PEN ...;
  - g) температура смеси до укатки
- ... "
-